

Filipai thofroh gontwat Porr dwandfakhato htafmot Barkof kfo nuhas mrokfom

Porr wandfamort ndar gontwat. Ror Yuropko yihato Bro Nkifrarhu hingerneft kasinyamo barkof kmit. Filipait Masedonia Profins korht. Porr nd kmi Filipait Bro Nkifrarhu hingerneft kasinya tanyhato wom kmit tfit yimor. Wom kmit yi hingrna hasetrn fakmomr. Yakhato kalabus htamomr. Kalabus tohhato wanyakmor Filipaithu Kristenm wom yimam yihato tfit wom yima yuhum hemotmm nd rom wanyuk mrokfom mfahonimomm. Nd mrokfom ror wanyakmohat nhai krhohato rorhu krho yima yuhurhu mrokfom tfit ndar gontwat htarmorm. Nhai. Ror Jisasr yakitoh kihhato tohmor. Ndnetrn ror be yindhör yima yuhurpno tohmor.

Porr Bro Nkifrarhu hingerneft tohhato marufen duhatr rhumohat, Filipaithu Kristenmn marufam hta nhafohhato htafhemomr. Ndnetrn Porrhu kfo yindhör mrokfot ndar gontwatn htafmort. Yo womt kalabus tohetrn duka memor, “Na kalabus tohwa mrokfot Filipai thofm wanyakruhamn bok dukefm yakruhamn yima yuhum krhorahmm.” Ndnetrn wom kfo bmta mrokfom gontwatn htafmorm.

Porr kfo memorm, “Nd niko Jisasrpno yakmo nfri toh nmbuhati nfri yima dukefr, nhai Judaroh nkifra boririfhut hikhato yakrmokomr. Nhai. Jisasr hikhato fakmokomr.” Memorm, “Jisasr

tohmo toheft tohhikfot. Jisasr nhai marimor, ‘Na bro yimaya,’ yo nhai turhu dukefr hikrmor. Nhai. Ror be hifa yima yuhurn Bro Nkifrar hayuk hingrnefrpat fakitohmor.” Kfo memorm, “Yimam Krairpno brbo frtkafwam, rroh yima yuhum miyorhwamm yindhor rihurparpno korhrm.”

Ndar gontwathu mrokfom hti thombat, htirahn Porr be tu marbitn htamorm Filipaithu Kristenm.

**Porrhu tamoh tamoh nefm
Filipai thofm hti dukamoumr.
Ndnatn Porr bro yindhor
rihurpno tohmr.**

(Sapta 1–4)

¹ No Por Timotirono Jisas Krairhu hingrneft hingrnewa yimayeno. No niko Filipaithu yimako dukewunonko. Ndnatn na Pora wandfiwant ndar gontwat. Niko Filipaithu yimako, Krair Jisasr hikwako yo niko pastoko yo niko Krairhu hingrneft hingrnanuhiwa yimako, nikmoh yufampno ndar gontwat htefiwant. ² Nmoh Bro Yifemrkoni nmoh Nungohtet Jisas Krair nikmoh toh nmbuham atoh natwihkahfko ayak marnyat-wafko.

Porr Bro Nkifrar kfo yindhormo yuhat

³ Yiha yiha na nikmoh dukefr yak thoft, Bro Nkifrar kfo yindhorwanr. ⁴⁻⁵ Na nikompno barkof mtihakni-hato gutnius mrokfot Filipait pthakni-mohat, hifa nikomn nd mrokfot bi yakhato, tfit nikompno rpat nd gutnius hingrneft hingrnanuhaknimokma. Rihingrnakmohat to be toko yuhre hingrnanho hanitkma. Ndnatn nanhu

yima yuhur yindhorwor niko yutahato kfo bruttna yindhorneft. ⁶ Nanhu htiyefst inji htitant, Bro Nkifrar bi nikompno bi inji ndhtet dborioh hingrneft rihingrnakmohat, to be nikompno hingrnahany hingrnahany Kraistr nierahr. ⁷ Niko nanhu hingrna tamnouwa yimayeko. To na ndhtet yimena Bro Nkifrar yuhuwafhato dhemo hingrneft hifa nikomn kakitoh-nhohnewukma. Na kalabus tohneft o kalabus toh duha yimam kangm gutnius ayak thunomt o finji ananomt hifa nikompno rpat tohhato gutnius yonm kanjo kakitohwonomt. Nhai yimam gutnius mrokfot finjinakfot. ⁸ Bro Nkifrar nanhu yima yuhur htitworr. Na tu kfo mif mifwanko, nanhu yima yuhur niko dukewur nikmoh yi htineft. Kraistr Jisast niko duka yuhuwafmo kanjo inji dukiwanko.

⁹ Na niko yutahato kfo bruttna thombat, nikmoh yima nayak nanyima-neft, o yima nayak marnyanest yo tuko nahti duka nahti dukanest, nd neft kanga mfro mfro yakitohaknikah-komn, Bro Nkifrar dukewa dukef yuham hti duka tungunarahakomn yo hti duka tungunarahakomn fasoh nefmi dborioh nefm. Ndm kfo bruttnewanko. ¹⁰ Fasoh nefm hti nhta mirahko ndm fasoh nefm. Dborioh nefm inji buga, hti nhtarhakomn. Hti nhtaruhakomn, nikmoh toh nmbuham be hifa toh marnyarahko. Nhai wom fasoh nefm wom yimam yak nuhasruhatkomn. Be hifa dborioh toh nmbuhatn toh hasetkomn Kraistr yawihnerahr. ¹¹ Nd Jisast Kraistr yak nuhasruhatkomn womm nikmoh dborioh

nefm htiruhamn Bro Nkifrar kfo yindhorrahmr.

Porr kalabus tohmotr Krairhu mrokfot bro-mot

¹² Niko nanpno hingrnewa brata-kfot kanga, akfo dukayanko. Mirahko ka bi kalabus tohwarn gutniuskfot ka nhai wom yiruhatt. Nhai. Kfiwanko nd tkittn gutnius tfit hingrneft mburaknitatn hingrneft mfro mfro yiyaknitt. ¹³ Nd asharhof yimam yo kingrhu kuny kmifat tohukatohwa yimam na kalabus htamo nmbuhat htihato kfo memom, “Na Krairhu gutniuskfot kfiwota yakhato kalabus htamoma.” ¹⁴ Bok yimam asha Krair hikwam na Bro Nkifrar tohukatohmo nmbuhat htihato rom bi Krairpar rroh bro dukefm htewum. Nhai wom yakrme yima yuhumpno rhukahmm. Krairhu mrokfot ptha habri thombat, nhai yakrme hanyhato pthakahmt bro rifiny skitm. Nhai. Rifiny skitm tohhato pthiwumt.

¹⁵⁻¹⁷ Kfo ptha htfas thombat womrpam kfo yuhuweh htfaswom. Kangm, “Tamohmpno Porpar Bro Nkifrar yak marnyewatr kmi kmi rorhu yufarpat kfo yindhorwam? Nom to inji kangnom Bro Nkifrar ayak marnyakahtrnom nmoh yufam kmi kmi akfo yindhor habrimnom.” Rom ptha yuhuweh htfas thoft, rroh dukefm duka kangm, “Inji akfo htfaskahtnom, na Pora wanyakrhoyann yima yuhur krhorahra.” Be yuwi kangm, “Wom nfri krhopam ahtanomr.” Ndnetmn inji newum. Womm nd hifa yima yuhetm rroh dukefm duka kangm, “Tamohmpno Porr kfo yuhuweh htfasruhanomr? Nom be gutniuskfot akfo htfaskahtnom kmi kmi nd gutniuskforpat

broniraht. Ror be Bro Nkifrarhu hingrnefthu htiyafohany yuker. Nd hingrneftn Bro Nkifrar fak htamorr. Kraistr hik duha yimam mirahm, ‘Akfo dburna inji ananomt tfit rorn tohhato kfo nuhas hik marnyarahrm.’” ¹⁸ Na nd kfo yuhuweh htfaswa yimam na nhai kfo mekfot, “Tamohmpno inji kfo yuhuwehwama?” Na nhai inji kfofot. Nd kfo yuhuwehet yimami nd hifa yima yuhet yimam rom bugam na yindhorwanm Kraistrhu mrokfot romn kfo ptha htfaswatmt.

Porr kangr atohkahann Filipai thofm kfo bmtaruhann

¹⁹ Nanhu yima yuhur duka kangr, niko Filipaithu Kraistr hiket yimako kfo bruttniwotkma Jisas Kraistrhu Yafothat toh natwihwota. Rot kforaht na fnahniruha. ²⁰ Toh bmtarhoyann ptha thombat, nhai bso yewirnano yimtnahato ptharhota. Ptha brorhotann mrokfom wanyrahmm. Na yima nfriya tohan o fnohniya dborioh nefm na nayukm yimam htiruhann Kraistr kfo yindhorrahmr. ²¹ Nanhu htiyeft inji htitant, yima nfriya afo ftoha nhai mrokfom. Kraistrhu hingrneft tohhato hingrnaruhant. Fnohane ndt to hifa mrokfo duhatet. Nd tkittn Kraistrpno yi tohruha. ²²⁻²³ Afo yima nfriya ftohane, be Kraistrhu mrokfot kmi kmi kfo ptha fnaruhant. Nd hus yima yuhuf korhwofa. Bro yima yuhur duka kangr, hifa anohkahann be Kraistrpno antoha. ²⁴ Tfit wom yima yuhur nikom mdukekwoyann kanga afo atohkahann Kraistrhu mrokfom kfo bmtaruhanko. ²⁵ Nanhu yima yuhur inji htitanr nikomn afo mdukak hanita, kanga

afo niko Jisasrhu mrokfom afo wayakitoh bmtakomm, nd dukeftpno afo tohhato nikompno niahato Kraistrhu mrokfot kfo ptha bmtarhotanko Jisasrhu mrokfot yakitoh bmtaruhakomn yima yuhum yindhorrahmko. ²⁶ Na afo yima nfriya ftohann nieya nikmoh kmit, be nhaf Kraistr Jisasr masat kfo yindhor mirahko, “O hifa Kraise toh rafomotnr, nhai yimam wasrmomr. Asor yima nfrir tohwarn nia kau hafotwornom.” Inji kfo yindhorrahko.

Porr yakyuk krhopam kanjo Filipai thofm yak hnerahm

²⁷ Bro mrokfot kfiwanko. Nikom tohyuk toh nmbuham, be Kraistrhu mrokfot kfiwa yuharpatoh hikkfot. Na be tukann yima nfriya afo ftohane, ee btn tuka nia htiruhanko. Nhai asha afo kalabusn ftoha, kanga nikmoh toh nmbuhathu mrokfot awanyaktwoya amitwam, “Filipaithu Kristenm, nhai rinatuhtakahm. Rpatn rpa yima yuhurparn tohwamn Kraistrhu mrokfot kukatohaf hanitmt. Yimam kangm faso ahanyinomt o kfo dburnanomt, romn tfit kfo hik bohik marnyewumt. Inji newatm Kraistrhu mrokfot buriwut.” Na kanga inji awanyaktwoya. ²⁸ Yo tu bro nmbuhat na kanga awanyaktwoya amitwam, “Nhai yakrmikahm Kraistrhu mrokfom yak dburnayuk yimampno nna kfo hamuh nna kfo hamuh thoft. Tum Kristenm rpatn natoh dbkafwamn Kraistrhu mrokfot kfo hta bohta marnyewumt.” Na kfiwanko, inji rpat tohhato Kraistrhu mrokfot yakitohhato ptharahkomt, be nd nikompno nia pthayuk yimam mhti yanhorahmko. Mhti

yanhohato kfo mirahm, “Nom injina injinaneft, Bro Nkifrar nom yak batiruharn, Filipai thofmn yakmiyak-rah.”²⁹ Ndnatn nikmoh toh nmbuham be rpat tohhato rpa yima yuhurpar yakitohkfot. Bro Nkifrar hifa nikomn hti dukahato Krairhu hingerneft wafak htamorko. To mirahko ka be rorhu mrokfothu hiknefrpat hikkfot nhai, krhopam rpat yakkfot.³⁰ Niko htimoko na Filipait tohhato yakmo krho nmbuham, yo tfit arihat na asha Romt tohhato yekwa krho nmbuham wanyekwoko. Niko krhopam yakneft mirahko ka nndo. Nikomi na rpa yihotar kauwonom. Na yakyuk krho-pam niko to kekwomko.

2

Rpa yima yuhur yakitohhato rpat tohkfot

¹ Rpa yima yuhur yakitohhato rpat tohneft kfiwanko. Krair thu bmtiwatrko niko rorhu mrokfeft hikwohat o krhopam yekwohat, toh bmtewuko. Yo rorhu mondt htewatrko nikmoh yima yuhum miyorhwomko. Yo nikmoh yafothami Bro Nkifrarhu yafothat rpat nabnothato rpat tohwom. Yo nikmoh wom yimatn hifa yak marnyahato hti yuhuwafovokomm.² Tmift rpa yima yuhurparhu toh nmbuharpas kanga rpa yima yuhurpar tohhato tuko niyak marnya niyak marnyakahtko na htihato nanhu yima yuhur yindhorrahr.³ Rhu nmbuham mirahko be turpakmoh rhu nmbuha-rpam o yau nmbuharpam htihato ayak marnya bomarnyanom. Nhai. Womroh rhu yau beb nmbuham hti dukakfot. Womm finji rhu bebwom, afo romn yak marnya bomarnyafu,

ee, kto tukmoh rhu nmbuham yak marnya-kfot. Mirahko be turpako yak marnya bomarnyahato womm ahti yindhorm-nom. Nhai. ⁴ Yo mirahko turpakmoh shrkam ahti dukanom. Womm tamoh shrketem rrohms afo yak marnyafhe-hato kto tukmohm.

Kraisr yima furam kanjo toh hnamotr Bro Nkifrar tu bro yufat hemorr

⁵ Niko Krais Jisasrhu yima yuhurhu dukefm kanjo inji dukahato tohkfot. ⁶ Ror inji tohmor. Ror yura hefenr Bro Nkifrar pno wutohmohat, rofhu toh ruhefm nhai ndndoh ndndoh. Nhai. Rofhu ruheft, toheft, yufat rpat. Kto Kraisr nda bbinysot yawihnamohat, nhai nd ruheft, toheft, yufat tfit dukarmort. Nhai. Monghemort. ⁷ Monghehato nda bbinysot nia tohmohat, tfit hinger na yima furapa kanjo nia tohmor. ⁸ Be yima furam kanjo tohmor. Yimam htimohat htimour yima furam kanjo. Ror nhai marimor, “Yindhohato yufat yura yura htaruhant.” Nhai. Ror be yima furam kanjo tohhato nd Bro Nkifrar kfoyk tng yuharpato toh hik hanymorn yura bgre misn kihgirmotmr nohmor. Tu bro yimtnayuk tkittn nohmor. ⁹ Nd nmbuhatpno Bro Nkifrar tu yura myorhekwa tu bro yufa brot hemorr. Nhai ror yakmo kanjohot yufat wom yimam yakitohkahn. ¹⁰ Nd bro yufat hemotr be bbinysot yimam, Maringour watohyukm, yo yura hefenr wotohyukm be rorhu yufat yutahato tabokmerahm. ¹¹ Tabokmehato Bro Yifemr kfo yindhoh mirahmr, Jisas Kraisr tu Broyer.

Bro Nkifrar duka yanho hanyhato hikkfot

¹² Niko tu nanhu yimat mifkomn kfiwanko. Na nikmoha tohmohat, hifa htimoyanko Kraistr hifa hik marnya-mokomr. Be nd na htimo htiyeft kanjo wahiktwakomr. Mirahko be na htihato Kraistr ahiknomr. Ndt nhai hifat. Na wuri tohwa niko Kraistr hikkfot. Nikmoh fasoh nefm bi Bro Nkifrar fak thu hemorko. Ndnatn niko Bro Nkifrar hikneft duka yanho hanyhato hikkfot. ¹³ Bro Nkifrar thu yuhurhato kasinyewatrko tur hti yindhorwa nefm newukomm. Yo turn thu bmtaf hanitatrko nd nefm newukomm.

¹⁴ Tamoh tamoh nefenm kangko ananomm, mirahko nna kfo baboba hanyhato ananomm. ¹⁵ Niko nda bbinysoft fasoh fasoh nefm nayet yimaroh buha tohwoko. Ndnatn be rpa yima yuhurparn rhuhato tamoh tamoh nefenm nakfot. Nd rirhu arhuyuk yimam htihato mirahm, “Tu hifa dborioh nefm newum.” Nd niko tohwa tkitt nhai be dborioh yimarpam tohkahmt. Nhai. Fasoh yimam tom rpat tohwoko. Ndnatn nd niko nayuk dborioh nefmn nd kspita yauyuk yimam kshr kanjo yakitohhato yak nukak hanyrahkomm. ¹⁶ Yak nukak hanyruhatkomm hti dukarahmt tu tohyuk toheft. Niko inji narahko, be kto Kraistr yawihna thombat, kfo ptha yindhorruhanko. Kfo yindhor miruha, “Na Filipaimpno tohhato hingrnamo hingrneft nhai be hingrna furarmoyant. Nanhu hingrneft Filipait hingrnamot yafothett rhumot.”

¹⁷ Na fnohane, nhai mrokfom. Niko Bro Nkifrar ofa yahuka kanjo nikmoh yima yuhum ofa kanjo hemokomr. Na washato prisroh wain ofa yak nengitwa kanjo nanhu kkut yohnineft,

nhai mrokfom. Na to yindhorwa. ¹⁸ Ndnettn niko rpat ayindhornom.

Timotir Filipaikorhof yi nmbuhat Porr kfo tkrurmo yuhat

¹⁹ Bi brbohwt Timotirhu nianeft. Nhai be bmbri nanhu fijo kfo tkrur-rhotanr. Bi tu Bro Nkifrar kangr, wakfo tkrurnr, ee btn kfo tkru-rafrrhotanr myau hafot tanyrahrko. Rorn mhti tanyruharko tfit nia ptha nuhasrahra nikmoh toh nmbuham. ²⁰ Nhai wom yimam na kanjo duka kfo pthakahmko. Nhai. Timotirpar na kanjo dukewurko. ²¹ Wom womt rom turoh rhu nmbuha-rpam hti dukewum. Krairhu tamoh tamoh dukefenm be inji dukani hanitmm. Nhai Krairhu dukefm rhukahmm. ²² Niko htimokomr Timotir, Bro Nkifrarhu hingrneft na hingrnanhomoahat, yima nitohf kanjo inji hingrnamouno Bro Nkifrarhu tamoh tamoh hingrnefm rorn hingrna-nhomoura. ²³ Ndnatn yimaroh kfo tkrurneft nhai wom yima furam kfo tkrurkfot. Tu Timotir kfo tkuraforuha. Afo nda Romt tohwa bro yimam kanga afo awany marnyayanme, finji finji kforhoma. Wany marnyahato ee btn kfo tkurafrrhotanr nierahr. ²⁴ Na tukianhu nia nmbuhat nanhu bro dukeft duka kanga Bro Nkifrar be nhai wom kuknaruhatr nanhu kfo tkurafneft. Be Timotirhu mongko hti yakrahkma.

Epafrodaitusr Filipaikorhof yi nmbuhat Porr kfo tkrurmo yuhat

²⁵ Epafrodaitusr, nanhu yimatr, ka tfit kmiko nierahr. Filipaithu yufathur ror asha nanpno nia tohmohat htimo-yanr Bro Nkifrarhu hingrnefm

rorn hifa fakitohnho marnyamora. Na soldiam hingeriwa kanjo inji hingrna-nhomora. Tamoh krho nmbuham rorn titanhomoura. ²⁶ Ror bro dbohneft yakmohat kmi thofko wanyakmokomt rorhu dbohneft. Ndnettn duka kangr, “Bmbri yirhoyann htirahma. Nhai bmbri yirfoya rom duka mirahm, ‘Ka bi fnohr.’” Ndnetrn nierahr. ²⁷ Nd rorhu dbohnefthu yak mrokfot niko wany-mot, ndt nhai kfo fura mrokfot wanyrmoko. Dbohneft fak mifmotr. Bi noh nyingam fak hany sitamor. Bro Nkifrar ahti yuhuwaf duha yirr bi nohngotrmor. Hifa Bro Nkifrarn hti yuhuwafhato fak kasinyamorr. Yo nhaf Bro Nkifrar nann wom dukeft mdukakmor. Duka memor, “Nd yimar nohrahr, tfit wom krhopam yakrahr.” Nd dukefmpno nd ror yakmo dbohneft fak thumort. ²⁸ Ndnatn nanhu bro dukefr duka kanga ayikahtu tu Filipai thofm htiruhamrn rroh yima yuhum yindhorrahmm. Yo nd na duka krho hasiwa krho yima yuhur mirhura. ²⁹ Epafrodaitusr asha niahato tohmohat, Bro Nkifrarhu hingerneftn niamor. Ndnatn tfit kmiko nia thoft wayindho-raktwakomr Kraistr yima yindhorwa kanjo. ³⁰ Wadukako, Filipaithu yufathur ror niamorn, asharhof Kraistrhu hingerneft rorn nia hingrnanhomora. Nd hingerneft tohhato bi noh hany sitamor. Ndnatn ndhtet hifa dborioh nefm nayet yimam bro yindhor nmbuhat htakfot.

3

Kraistr hiket yimarhu yima yuhur wuthayerr

¹ Barenko, kanga wuroh mrokfom akfoyanko. Brorhu yindhor nmbuhat niko yakitohwat, mirahko ayafho thunomt, yakitohkfot. Bi ndwom gontwamn pthamoyanko. To tfitndar gontwatn tfit wompam pthiwanko. Na nhai hhrekkaha nd rpahtet mrokforoh wawandfa thu wawandfa thu hatohneft. Na tuka kanga, “Akfo hatohkahtanm duka hanyrahmm mrokfom. Yimam mirahm, ‘Faso faso akfo htanomm,’ na nd kfo htayuk mrokfefm mhtiyakruhamn toh bmtarahm. Nhai suhruhatm.”

² Bi nd na kfo hnamo mrokfom waduka hanyswakomm. Wom fasoh net yimar kangr, “Nikomppno amruh-aknekahann fasoh fasoh akfo htayanko,” nd yimar sinya troh tanykfot. Wany yakitoh duha. Wany yakitohrahkomr be rorhu fasoh nefm yau kutetm kanjo nia yak truf wunarahrko rorhu kutt. Ndhtet yimam, tha pukneft kukatoh-wom, kfo nneh mirahmko, “Tha pukrahko Bro Nkifrarhu yonko rhurahko.” Inji kfo nneh bonhehrahmko. ³ Ndhtet yimam nia pthiwumko mirahko awany yakitohnomm. Sinya troh tanykfot. Nhai tha puk thuneftpno Bro Nkifrarhu yonnom rhukahnom. Nhai. Nom tu Brorhu Yafothat thu kasinewattnom tu Bro Nkifrarhu lotu mifneft yak nuhaswattnom nom lotu-hato Krais Jisahr kfo yindhorwonomr. Tot tu tha puk thunefthu yimbu yuha mift. ⁴ Be amekahmn Bro Nkifrar hti yindhorwor nkifrar boririfhut hiket yimam, na nhai wom yimar finji kforfotra. Na nd nkifra hingr nef yuhat fak dbothat hikmoyant. ⁵ Barkoft akfoyanko, nanhu mmemt na hiyauni-mohat 7-pela marm

rhunihato 8-yukr-pno nanhu that puk thumomt. Tot barkoft. Yo nanhu nia yuhat nhaf inji. Na nasakmo yifammaf rof tu Isrerf. Tu Benjamin kuny shoff nasakmofa. Na tu Hibru mifa. Na nd Bro Nkifrarhu Farisiya tohmoyann nd rorhu boririfhut fak hik marnyamoyant. ⁶ Farisiya tohhato Bro Nkifrarhu hingrneft hingrnahato rorhu yon kunys hikmoa nefm faso hti bebhato hik nembos tubatu inji namouanm. Womm tuha tat noh bonohmouanm. Be amekahmn, “Be nd boririfhut hikhato Bro Nkifrarhu yonn rhurahn,” na nhai wom tamohm dukarfota. ⁷ Nd na hik hnamo yihotar yo na nahnamo nefm memoa ka injinahato Bro Nkifrar hifa hti yindhorrhaha, to nhai. Nd nefm be bi fahmoyanm. Bi tfit Kraistr nanhu dukefm htewa. ⁸ Memoa, “Ka na nahnayuk nefm ka Bro Nkifrar htiruharn dborioh rhu nmbuhat hirahra.” Ndnetann nd nefm na hnamoyanm. Arihat bi nanhu Bro Nungogeth Kraistrpno rim tohnimoyann, nd na nahnamo nefm tfit faso hti bebwanm. Tfit Kraistrhu nefm hti wofnwa. Nd na bingot nahnamo nefm bi htitwanm tu yafotha duha nefem. Kanga Kraistrpar tfit ayakitoh tkafkahann ⁹ be rorpno arim frfnahni bugakahann rorpno arim tohniya. Ndnetann na nhai wofnkaha nd nkifra boririfhut hikhato Bro Nkifrar na hifa hti yindhorneft. Nhai. Na kanga Kraistrhu mrofkot wany yakiohato hikneftn Bro Nkifrar htihato na dborioh yufat yakneft na wofnwa. ¹⁰ Nanhu dukefm kanga tu Kraistrpno arim frfnahni bugakahann nd ror nohhato sinyamo yuhathu bbuka rifhur afo ahtiyannr yo ror yakmo yahrt kanga ayakwo-

nant. Nd yahrt tohhato kanga nd tkittn anoha, to nhai mrokmom. ¹¹ Na kanga ror nohhato sinyamo kanjo na inji nohhato asinyaya.

Porr makkfothu yakneft duka duka tonemor

¹² Na Kraistr yakmohat, dborah rhu nmbuhathu yakneft dukahato fakmora. To nd ror kfoyuk rhu nmbuhathu na tafito yakkahant. Nd rhu nmbuhathu yakneft dukahato na yuhre nhombra bonhombriwa. Ndnetann na nhai bi kfo mekfot na bi Kraistr kfoyuk rhu nmbuhathu bi yak bugahato be bi nd rhu nmbuhathu korhwa. Nhai.

¹³ To yinopenroko, rot nd Kraistr kfoyuk rhu nmbuhathu yakneftn, tafi afo yak-kahant. To nd na bingot tohmo toh nmbuhathu o namo nefroh yafho thuneft, ndm na bi fafhomoym, na nhai tfit wom dukak hanykahanm na bingot tohmo tohefm o namo nefm. Bi tfit nyingako rhuyuk rhu nmbuhathu yak dukefr duka duka korhwa. Torpar nanhu bro yima yuhur. ¹⁴ Nd yima yuhur yorhwotra kanga yimam tone resishato be nd praiskfothu yak dukefrparn duka duka tonita kanjo kanga na inji Kraistrparhu dukefrpar duka duka atoh nnfakahann nd ror kfoyuk tkitt yakruhant. Kraistr na yakmohat to rorpno hefenr mtoh nkifranineftn fakmora. Tot nd tkitthu yak dukefr yorhwotra na toh nnfewa.

¹⁵ Nd dukefr na kfiwar, be yima dukefetnom arhunom, to nd na kfiwa dukefrparn hikkfot. Womr wom nndoh yima yuhetr rhuneft, tu Bro Nkifarn yak nuhasrahrr. Yak nuhasruhattr hti dukarahrt tu Jisas Kraistr dukewa dukefr. ¹⁶ To ror

nd dborioh dukefr nom bi yakitohwar, yafhothu duha. Nd dukefr yakitoh kihkfot.

¹⁷ Niko tukanhukomn kfiwanko. Na nikmoha tohmohat, nanhu toh nmbuham bi htimokomm. Be nd yuhat niko toh hikkfot. Yo frohm nikmoha nanhu tohefm toh hikwom, rroh tohefm toh hikkfot. ¹⁸ Nhai be sfno inji kfokahanko. Nhai. Ndharhof yimam bi hti hik bohikmoyanm wom yimaroh nefm fasohem. Jisas Kraistr bgre mis nohmo yuhat nhai mhtiyak-hato duka mekahm, “Bi nmoh fasoh nefmpno yimar nohmor. Be tmifnom fasoh nefroh nanefm.” Nhai. Nhai inji mhtiyakkahm. Fasoh nefm kakitoh yakitoh hanitmm. Ndhtet yimam niwa nefm bi kfo nuhasmoyanko. Tfit wompam kanga rom niwa nefm akfoyaniko bu nyingam kawihnewuma. ¹⁹ Ndhtet fasoh net yimaroh nefm nhai yima dukefmpno nakahmm tamoh tamoh nefm. Turoh thatipthu rhu nmbuharpathu dukefrpamn buriwumm. Bro dukefm korhm thatiptn. Be ndar bbinysoftu tamoh tamohroh dukefrparoh dukefm korhm. Tamoh nefm nanefn nhai yimtna hanyhato nakahmm. Be yihato na fura bofure-wumm. Ndhtet yimam kto Bro Nkifrar yakhato yak batirahm. ²⁰ Nom, nom yura moun thofenom. Be Jisas Kraistrhu miyaknefrpatn toh gari hasiwunom. ²¹ Nd yiha ror yawihne thombat ndar nom bbinysoft hatohwa tfkha bebt thu troh tanyhato rorhu bbukeft kforaht, tfit turhut kanjo yak nhombranihato muhrahnom. Bro bbukeftpno nieruharn nd tamoh tamohm bbinysoft rhuyukm rorhu yinhitn rhurahm.

4

Porr Filipai thofm mrokfom hemo yuhat

¹ Niko na hingrnanhomoako, Bro Kraistr yaki-toh kihkfot. Na asha toh thoft ka duka kangko mumiwurnom. Nhai. Na masat dukiwanko. Na Filipait htamo mswirt memoya, “Ka be nhai sinyaruhatm yewurim.” Awi, yewurifanm tom dborhamom. Nikomeko nd yewurifanm. Na asha rhu haso thoft duka haso kanga aikahann ahti hafotanm.

² Nifn Yuodia Sintikerofn, nifn nd hus metfn afo wawanyfn. Nifn nhai be met furafn rhukahfn. Nifn tu Bro Nkifrarhu met husefn. Ndnettn nifn tufn metfn niyak marnyahato rpat toh marnyakfot. ³ Yo ni, nanpno brbo tohhato Bro Nkifrarhu hingrnefm rpat nanpno hingrnanhoyukn, ni nd hus metf hti yau hafothato rofhu rpat niyak marnya duha nmbuham yihato yak marnyahekfot. Na Filipait tohhato hingrnamo hingrnefm rofn yindarim kanjo fakitohnhomoufa. Klemenrom damiagt rompno inji rpat hingrna-mounom. Rom buga rroh yufam korhwom toh nkifraniyet yimaroh yufam yorhwa gonborngtn.

⁴ Niko tohneft be yindhor yima yuhurpno tohkfot. Nhai be sfno inji kfokahanko. Niko bi Bro Nungothetr fakmorko. Ndnettn wayindhortwako. Tfit kfiwanko, wayindhortwako.

⁵ Be hifa yindhor yima yuhurpno tohkfot. Yimam nikmoh dborioh nefm htiruhamn brbo furyakna hnerahmko. Brorhu yawihnaneft bi brbohwt. Ror yawihna thoft yak nhtarahrn nmoh nefm. ⁶ Tamoh tamoh krho nmbuham korhmnom, mirahko be nd krho

dukefmrn aduka hasonom. Yudbat Bro Nkifrar nakukfot. Tamoh tamoh krho nmbuham, ndm pthanihato tfit yurakn kfo yindhorkfot. ⁷ Nd na kfiwa yuhat hikrahko hifa yima yuhum yakruhakomn nikmoh yuhuwap marbimio mirhu marnyarahmko. Bro Nkifrar ndhtet yima yuhum yimam hanyeft yima yuhum nhai wom krhokahmm. Yima yuhum be frijbtwa buganitamn tfit Jisas Kraisorpar kitm. Ndhtet yima yuhumpno yimam rhuneft womm htihato mduka nhita mirahm, “To ndhtet yima yuhume finji finji yakhato inji yorhwam?”

⁸ Barenko, tfit wom wuroh mrokfot kfiwanko. Mirahko nandomrhu neft ayaknom. Nandomr tu masat thu nheheter. Niko rorhu nefm hik duha. Tu Brorhu nefrpam yakitohhato hikkfot. Wom met yindarim nd niko nayuk dborioh nefm hti yindhorrhato rom yindhorrhahm. ⁹ Na nikmoha nikompno tohmohat, tamoh dborioh nefm bi fak nuhasmoyanko. Yaunefm, pthanefm, nd ndm bi hti hikmokomm. Be nd na yak nuhasmo toh yuhat hikkfot. Inji toh marnyarahko htirahko nd nom tita hatohwa krhopam yak thuwa Nkifrar brbo nia tohnhorahrko.

Porr Filipaimpno maruhat yakhato kfo yindhormo kfo yindhormokfot

¹⁰ Hifa tuko wanakfo dukakmokomn tfit marufenm dukamokma. Ndtppno na Bror kfo yindhorwanr. Nhai be ariharpa dukakahkma. Nhai. Duka hnamoukma tmifm, maruha htafyuk yihotam mduka nhiyaktihato be nhai htafhermokma. ¹¹ Na nhai be maruham yaknafhato inji kfokaha. Nhai. Nanhu toheft

bi inji ritohakmoya. Na sfno wuska duha tohneft o wusketa rhuneft, na nhai mrokfom. Na tohkfot. ¹² Na sfno wuska duha tohneft na nhai womm kanjo kfo nur hatohkfot wommpno. Na nhai ndhtet nefm. O bok wusketa rhuneft nhaf inji buga. Na nhai finji kfokfot. Tamoh yatinoht o yeshriyeta rhuneft, na nhai wom mrokfom. Nanhu rhuneft to be yon mumenm kanjo rhukfot. Nhai tng ptha inji nakfot. ¹³ Nanhu toheft Kraistr thu bmtewotra nd rorhu bbukeftpno na hifa tohwa. Na nhai tamoh tamohroh dukefm dukakfot.

¹⁴ Na tamoh krho nmbuham rhuneft niko tukmoh hti yuhuwap nmbuhatn maruham htafahukkma. ¹⁵ Niko tu Filipai thofko htimoko. Na nikmoha Masedonia profinsko barkof yihato Bro Nkifrarhu mrokfot hany pthahato tfit kto wom kmiko yimohat, niko tuko htimoko. Nhai wom kmithu Kristenm wom maruham yak nhafoh-hato nanhu yufatpno htafrmomm. Tu be nhai mif. Niko Filipai thofkmoh maruhenrpam na korhwa. ¹⁶ Na Tesalonaikat yi tohmohat nhaf inji. Nikmoh marufam htimoyanm. Dfik yiham maruhenm htafhemokma. ¹⁷ Na nd mrokfom inji kfiwohat to mirahko ka maruham yuhurhato yuwi inji kfo rhtitr. Nhai. Nhai nanhu hanyeft dukahato kfokaha. Nhai. Kanga yima hanyeft yakitohkahtkomt Bro Nkifrar inji htihato tawo thu brurhirahrko. ¹⁸ Ndar na wandfiwa mrokfot maruharoh kfo nuhas mrokfot kanga akfo nuhasanko. Nd niko htafmo maruham asom bi fakmoyanm.

Epafrodaitusrpno htafmo maruham asom bi hnahemotra fakmoyanm. Hifa na yindhorwa.

Be tu bok maruham htafhemokma. Ndmprno bok yiham tohniruha. Be tu Bro Nkifrar yimam hifa mthet kahpam tarioh mthahato Bro Nkifrar mthatihato yindhorwa kanjo inji htitanm ndar niko htafmo maruham. Hifa. Na be tu masat yindhorwa. ¹⁹ Nanhu Nkifrar ko be tu mfro tamoh tamoh harhuwor. Ndnnetn niko, Krai Jisarpno rpat tohyukko, tamoh tamohm miyak kkopentahato naku ttiwonrahko hirahrko. ²⁰ Bro Nkifrar nmoh Yifemer. Ndnnetn rorhu yufat nom yiha yiha yuta yindhorkfot.

Kfo yindhor mrokfom

²¹ Niko Krai Jisarpno hikwako, nani nanprno asha hingernewam nikompno kfo yindhor mrokfom htefiwumm. Yo asha Romthu yimam Bro Nkifrar hikwam, rom to inji nhaf kfo yindhor mrokfom htefiwumm. ²² Yo asharhof bro yima Sisarhu kunys hinger niwa Bro Nkifrar hiket yimam nhaf nikompno kfo yindhor mrokfom htefiwumm.

²³ Bro Nkifrarhu yuhuwaf nmbuhatn nikmoh yafotham thu kasirahtm.

Bro Nkifrarhu Mrokfot
The New Testament in the Alamlak language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Alamlak long Niugini
copyright © 2003, 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Alamlak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2004-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

c8dcc3d0-081d-5a1e-a2e7-a7564390e5d0